

II

(EÜ asutamislepingu / Euratomi asutamislepingu kohaselt vastu võetud aktid, mille avaldamine ei ole kohustuslik)

OTSUSED

EUROOPA PARLAMENT JA NÕUKOGU

EUROOPA PARLAMENDI JA NÕUKOGU OTSUS,

6. mai 2009,

millega muudetakse 17. mai 2006. aasta institutsioonidevahelist kokkulepet eelarvedistsipliini ja usaldusväärse finantsjuhtimise kohta seoses mitmeaastase finantsraamistikuga (2007–2013)

(2009/407/EÜ)

EUROOPA PARLAMENT JA EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni vahelist eelarvedistsipliini ja usaldusväärset finantsjuhtimist käsitlevat 17. mai 2006. aasta institutsioonidevahelist kokkulepet, ⁽¹⁾ eriti selle punkti 21, punkti 22 esimest ja teist lõiku ning punkti 23,

võttes arvesse komisjoni ettepanekut

ning arvestades järgmist:

- (1) 2. aprillil 2009 toimunud kolmepoolsel kohtumisel leppisid Euroopa Parlament, nõukogu ja komisjon kokku rahalistes vahendites, mida antakse Euroopa majanduse elavdamise kava raames infrastruktuuride ajakohastamiseks ja energiaalaseks solidaarsuseks, energeetika valdkonna ja lairiba-internetiühenduse projektide jaoks ning 2003. aasta ühise põllumajanduspoliitika reformi (läbivaatamise) hindamise raames sõnastatud uute väljakutsetega seonduva tegevuse tõhustamiseks. Kõnealused rahalised vahendid nõuavad kooskõlas institutsioonidevahelise kokkuleppe punktidega 21, 22 ja 23 esimese sammuna mitmeaastase finantsraamistiku (2007–2013) muutmist, et suurendada 2009. aastaks rubriigis 1a ette nähtud kulukohustuste assigneeringute ülemmäära 2 000 000 000 euro võrra jooksevhindades.

- (2) Rubriigi 1a ülemmäära suurendamine tasakaalustatakse täielikult 2009. aastaks rubriigis 2 ette nähtud kulukohustuste assigneeringute ülemmäära vähendamisega 2 000 000 000 euro võrra.
- (3) Selleks et kulukohustuste ja maksete suhe püsiks tasakaalus, kohandatakse igaaastast maksete assigneeringute ülemmäära. Kohandamise mõju eelarvele on neutraalne.
- (4) Seepärast tuleks eelarvedistsipliini ja usaldusväärset finantsjuhtimist käsitleva institutsioonidevahelise kokkuleppe I lisa vastavalt muuta, ⁽²⁾

ON VASTU VÕTNUD JÄRGMISE OTSUSE:

Ainus artikkel

Eelarvedistsipliini ja usaldusväärse finantsjuhtimise institutsioonidevahelise kokkuleppe I lisa asendatakse käesoleva otsuse lisaga.

Strasbourg, 6. mai 2009

Euroopa Parlamendi nimel
president
H.-G. PÖTTERING

Nõukogu nimel
eesistuja
J. KOHOUT

⁽¹⁾ ELT C 139, 14.6.2006, lk 1.

⁽²⁾ Eespool nimetatud kokkuleppest tulenevad näitajad arvutatakse ümber 2004. aasta hindadesse.

Euroopa majanduse elavdamise kava tõttu muudetud finantsraamistik aastateks 2007–2013 (2004. aasta püsihindades)

(miljonit eurot, 2004. aasta püsihindades)

| Kulukohustuse assigneeringud | 2007 | 2008 | 2009 | 2010 | 2011 | 2012 | 2013 | Kokku 2007–2013 |
|--|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|--------------------|
| 1. Jätkusuutlik kasv | 50 865 | 53 262 | 55 883 | 54 860 | 55 400 | 56 866 | 58 256 | 385 392 |
| 1a. Konkurentsivõime majanduskasvu ja tööhõive nimel | 8 404 | 9 595 | 12 021 | 11 000 | 11 306 | 12 122 | 12 914 | 77 362 |
| 1b. Ühtekuuluvus majanduskasvu ja tööhõive nimel | 42 461 | 43 667 | 43 862 | 43 860 | 44 094 | 44 744 | 45 342 | 308 030 |
| 2. Loodusvarade kaitse ja majandamine | 51 962 | 54 685 | 52 205 | 53 379 | 52 528 | 51 901 | 51 284 | 367 944 |
| millest: turuga seotud kulud ja otsesed maksed | 43 120 | 42 697 | 42 279 | 41 864 | 41 453 | 41 047 | 40 645 | 293 105 |
| 3. Kodakondsus, vabadus, turvalisus ja õigus | 1 199 | 1 258 | 1 380 | 1 503 | 1 645 | 1 797 | 1 988 | 10 770 |
| 3a. Vabadus, turvalisus ja õigus | 600 | 690 | 790 | 910 | 1 050 | 1 200 | 1 390 | 6 630 |
| 3b. Kodakondsus | 599 | 568 | 590 | 593 | 595 | 597 | 598 | 4 140 |
| 4. ELi ülemaailmne roll | 6 199 | 6 469 | 6 739 | 7 009 | 7 339 | 7 679 | 8 029 | 49 463 |
| 5. Haldus⁽¹⁾ | 6 633 | 6 818 | 6 973 | 7 111 | 7 255 | 7 400 | 7 610 | 49 800 |
| 6. Kompensatsioon | 419 | 191 | 190 | | | | | 800 |
| Kulukohustuste assigneeringud kokku | 117 277 | 122 683 | 123 370 | 123 862 | 124 167 | 125 643 | 127 167 | 864 169 |
| protsendina kogurahvatulust | 1,08 % | 1,09 % | 1,07 % | 1,05 % | 1,03 % | 1,02 % | 1,01 % | 1,048 % |
| Maksete assigneeringud kokku | 115 142 | 119 805 | 110 439 | 119 126 | 116 552 | 120 145 | 119 391 | 820 600 |
| protsendina kogurahvatulust | 1,06 % | 1,06 % | 0,96 % | 1,01 % | 0,97 % | 0,98 % | 0,95 % | 1,00 % |
| Olemasolev varu | 0,18 % | 0,18 % | 0,28 % | 0,23 % | 0,27 % | 0,26 % | 0,29 % | 0,24 % |
| Omavahendite ülemmäär protsendina kogurahvatulust | 1,24 % | 1,24 % | 1,24 % | 1,24 % | 1,24 % | 1,24 % | 1,24 % | 1,24 % |

(¹) Rubriigi ülemmäär all arvestatud pensionikulud on arvatud ilma töötajate pensionimakseteta ja aastatel 2007-2013 ei ületa need 500 miljonit eurot 2004. aasta hindades.